



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

3RD SUNDAY OF EASTER Tercer Domingo de Pascua

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Saint Michael the Archangel Parish

May 4, 2025

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

Parish Office Open (Horario de la Oficina)

MON, WED, THURS, FRI & SUN: 9AM-2PM

**(Closed on Holidays, Tuesdays, Saturdays/
Cerrados los Días Feriados, Martes, Sábados)**

- Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate
- 513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- Maribel Cuadrado, Receptionist
- Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- Waleska Negron, Christian Initiation for
Adults (OCIA) - wnegron@smacleveland.net
- Robert Dillon, Organist & Church Tour Guide—
216-398-1616
- Lydia Fernández, Social Justice
- Father James McCreight, Retired (RETIRADO) —
padrejaime@smacleveland.net
- Father Dennis R. O'Grady, Retired (RETIRADO)
- Deacon Miguel Figueroa, Retired (RETIRADO)

Pantry/ Dispensa de Compras

**2nd & 4th Saturdays/Sábados
from 9am-11am at Parish
Hall (3115 Scranton)**

Wedding Banns II:

Adlinay Alvarez & Luis Castro

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 99 No.18

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH	SATURDAY VIGIL – 5PM
	SUNDAY – 9:45AM
Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel. (Please note: If there is a funeral on Monday or Friday then there will be NO 12pm English mass that day.)	
➤ 1 st Friday of the month: Holy Hour at 7pm	
ESPAÑOL	SÁBADO (VIGILIA) – 7PM
	DOMINGO – 12PM
	Miércoles, Jueves – 6:30pm
Lunes y Viernes: Misa a las 12pm en la capilla. (Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o viernes entonces NO habrá misa en inglés a las 12pm ese día.)	
➤ 1 ^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm	

DAILY MASS INTENTIONS-INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

MAY CROWNING OF MARY/ CORONACIÓN DE MARY EN MAYO

SATURDAY/SÁBADO, 03 MAY – 3RD SUNDAY OF EASTER

5pm Rose Oberg+, Nory & Eradin Maldonado++, Robert Browning,
Jr+, David Joseph Kachlar+

7pm Gloria Iris Santana+ y Adán Méndez; y Salud de Arturo Falcon

SUNDAY/DOMINGO, 04 MAY – 3RD SUNDAY OF EASTER

9:45am Fidela Lozada+, Juan Antonio Cuadrado+

12pm Gloria Rodríguez+, Leónides Reyes Peña+, Justino Arroyo+
y Difuntos+, y Adán Méndez+, y Salud de Arturo Falcon

MONDAY/LUNES, 05 MAY

12pm All Mothers Living & Deceased

TUESDAY/MARTES, 06 MAY

No mass/ No misa

WEDNESDAY/ MIÉRCOLES, 07 MAY

5:30pm Holy Hour/Hora Santa

6:30pm Los Feligreses de San Miguel Arcángel

THURSDAY/JUEVES, 08 MAY

6:30pm David Woods+

FRIDAY/VIERNES, 09 MAY

12pm Otilio Del Valle+ & Jennie Incorvia+

SATURDAY/SÁBADO, 10 MAY – 4TH SUNDAY OF EASTER: GOOD SHEPHERD SUNDAY

5pm Lind Family

7pm Gloria Iris Santana+

SUN/DOMINGO, 04 MAY—ACTS 5:27-32, 40B-41, RV 5:11-14, JN 21:1-19 OR 21:1-14// **MON/LUNES, 05 MAY**—ACTS 6:8-15, JN 6:22-29-31// **TUES/MARTES, 06 MAY**—ACTS 7:51—8:1A, JN 6:30-35// **WED/MIÉRCOLES, 07 MAY**—ACTS 8:1B-8, JN 6:35-40// **THURS/JUEVES, 08 MAY**—ACTS 8:26-40, JN 6:44-51 // **FRI/VIERNES, 09 MAY**—ACTS 9:1-20, JN 6:52-59 // **SAT/SÁBADO, 10 MAY**—ACTS 13:14, 43-52, RV 7:9, 14B-17, JN 10:27-30

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Fr. Dennis O'Grady; Rosendo & Norma Rivas; Edwin Rosa; José Charon; Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Rosemarie Bell, Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Kayla Kazanowski; Terry Nuhn; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Michael Hrynczuk, Jimmy Cotto; Luis Fernando García; ; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Eradin M. & Sally Dollard, Melvin & Awilda González, Clarisa González; Lesvia Meléndez, Alfonso Flores, Randy Balog, John Hopkins, Miguel Caraballo; Carlos & Maribel Miranda; Bruno & Teresa Díaz, Confessor Figueroa, Julia De Jesús, Ana Vélez, Jan Walters, Eiduvina Troche Peña, Eyana Boothe, Pedro De Jesús Méndez, Luis Velásquez, Yvette Morales, María Cedeño, Lucky Myers, Jackson Schreiner, Abe Robinson, José A. Molina Flecha, Mitchell Opala, Maximina Carbajal, John Keane, Mike Perciado, Robert Bastian, Anaida Casiano, Linda & Susan Zunt, Bob Dillon, Carmen García, Carlos Benitez, María Guy, Raymond Serrano, Ryan Brownlee, and *for all the sick / y por todos los enfermos.*

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA SEMANAL**Weekends starting April 27, 2025**

Mass Times	Amount	Attendance
5pm	\$ 399.00	38
7pm	\$ 246.00	45
9:45am	\$ 1,149.00	84
12pm	\$ 1,872.65	362
Total: \$ 3,666.65		529

Additional Contributions: Mail-Ins: \$ 392.00

Utilities: \$ 1,029.75 Restoration: \$ 278.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU APOYO**SACRAMENTS / SACRAMENTOS****BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The next workshop will be offer **in English on Sunday, May 18, 2025.** Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller **español 2025 será domingo 01 de junio.** Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNIÓN AL ENFERMO

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment (por cita)**

What is a Conclave for the Catholic Church?

It is a private traditional meeting, which begins at least 15 days to 20 days after the death a pope. Only cardinals under the age of 80 are eligible to vote within the Sistine Chapel, away from outside influence, until a new pope is elected. The conclave represents unity, tradition, and divine guidance. Also, it is a spiritual role of profound act of faith and discernment within the Catholic Church. In sum, this centuries-old practice is both spiritual and symbolic: the Church, guided by the Holy Spirit, enters prayerful discernment to choose the next successor of St. Peter. In addition, before entering the conclave, they attend Mass and take an oath of secrecy. Once inside, ballots are cast twice in the morning and twice in the afternoon, with prayer and reflection between each vote. When a two-thirds majority is reached, the new pope is elected. White smoke rising from the Sistine Chapel signals to the world: ***Habemus Papam*—we have a pope.**



+++++

**¿Qué es un Cónclave para la Iglesia Católica?**

Es una reunión tradicional privada, que comienza al menos 15 a 20 días después de la muerte del Papa. Solo los cardenales menores de 80 años son elegibles para votar dentro de la Capilla Sixtina, lejos de influencias externas, hasta que se elija un nuevo papa. El cónclave representa la unidad, la tradición y la guía divina. Además, es un papel espiritual de profundo acto de fe y discernimiento dentro de la Iglesia Católica. En resumen, esta práctica centenaria es a la vez espiritual y simbólica: la Iglesia, guiada por el Espíritu Santo, entra en un discernimiento orante para elegir al próximo sucesor de San Pedro. Además, antes de entrar en el cónclave, asisten a misa y hacen un juramento de secreto. Una vez dentro, las boletas se emiten dos veces por la mañana y dos veces por la tarde, con oración y reflexión entre cada voto. Cuando se alcanza una mayoría de dos tercios, se elige al nuevo Papa. El humo blanco que se eleva de la Capilla Sixtina indica al mundo: ***Habemus Papam, tenemos un Papa.***

Office of Catechetical Services Collection |**May 10-11, 2025**

Each year in the Diocese of Cleveland, a special collection is taken up in all the parishes to support the ministries of the Secretariat for Catechetical Services. This Diocesan Secretariat focuses on providing guidance and support that promotes the evangelizing mission of the Church through the catechetical efforts of all parishes and Newman Campus ministries in the Diocese. ... A contribution to the Office of Catechetical Services is an investment in the faith formation of people of all ages throughout the Diocese of Cleveland.

Place the donation in an envelope marked for this collection in collection basket. Please be generous in giving to this very special collection.

+++++

Oficina de Colecta de Servicios Catequéticos |**10 y 11 de mayo de 2025**

Cada año en la Diócesis de Cleveland, se realiza una colecta especial en todas las parroquias para apoyar los ministerios del Secretariado de Servicios Catequéticos. Este Secretariado Diocesano se enfoca en proporcionar orientación y apoyo que promueva la misión evangelizadora de la Iglesia a través de los esfuerzos catequéticos de todas las parroquias y ministerios del Campus Newman en la Diócesis... Una contribución a la Oficina de Servicios Catequéticos es una inversión en la formación de la fe de personas de todas las edades en toda la Diócesis de Cleveland.

Coloque la donación en un sobre marcado para esta colección en la canasta de colecta. Por favor, sea generoso al donar a esta colección tan especial.

Prayer for the Election of a New Pope

O God, eternal shepherd, who govern your flock with unfailing care, grant in your boundless fatherly love a pastor for your Church who will please you by his holiness and to us show watchful care. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever. Amen. (Excerpt from the English translation of The Roman Missal © 2010 International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.)

**Oración para la elección de un nuevo Papa**

Señor Dios, que, como pastor eterno, guías con protección constante a tu rebaño; concede a tu Iglesia, por tu inmensa bondad, aquel pastor que te agrade por la santidad de su vida y nos favorezca por su vigilante celo pastoral. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos. Amén. (Extracto del Misal Romano, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Se reservan todos los derechos.)

Honoring the Queen of Heaven: The Tradition of May Crowning - Saint John's Seminary

This first weekend of May, we will do May Crowning of Mary, Queen of Heaven.

May Crowning is a beloved tradition that reminds us to honor Mary which she leads us to her Son, Jesus.

"Why May? Why a Crown?"

May is a month of renewal—of new life and new beginnings. Since medieval times, it has also been considered Mary's month, a natural time to honor the one through whom the new life of Christ entered the world. The blossoming earth mirrors the spiritual flourishing that Mary inspires in the hearts of believers.

We crown Mary because she is, in every way, a queen—not in the worldly sense, but in the kingdom of God. As the Mother of Jesus, the King of Kings, Mary holds a unique and exalted place. Her perfect discipleship, her faithful "yes" to God's will, and her enduring presence with the Church make her the crown of all creation."

Let us rejoice and pray in honoring Our Blessed Mother, Mary. She will lead us to her Son.

+++++

Honrando a la Reina del Cielo: La Tradición de la Coronación de Mayo - Seminario de San Juan

Este primer fin de semana de mayo, haremos la Coronación de María, Reina del Cielo.

La Coronación es una tradición muy querida que nos recuerda que debemos honrar a María, a la que ella nos lleva a su Hijo, Jesús.

"¿Por qué May? ¿Por qué una corona?"

Mayo es un mes de renovación, de nueva vida y nuevos comienzos. Desde la época medieval, también se ha considerado el mes de María, un tiempo natural para honrar a aquel a través de quien la nueva vida de Cristo entró en el mundo. La tierra floreciente refleja el florecimiento espiritual que María inspira en los corazones de los creyentes.

Coronamos a María porque ella es, en todos los sentidos, una reina, no en el sentido mundano, sino en el reino de Dios. Como Madre de Jesús, Rey de Reyes, María ocupa un lugar único y exaltado. Su perfecto discipulado, su fiel "sí" a la voluntad de Dios y su presencia perdurable en la Iglesia la convierten en la corona de toda la creación". Regocijémonos y recemos en honor a Nuestra Santísima Madre, María. Ella nos conducirá a su Hijo.

(Cursillo in Christianity is an apostolic movement. The following women's retreat will be in Spanish.)

Movimiento de Cursillos**de Cristiandad****RETIRO DE MUJERES****29, 30, 31 de mayo y 1o. de junio, 2025**

St. Leonard Youth Retreat Center, 4076 Case Rd. Avon.

Para más detalles y registrarse comuníquese con la Hermana Juana.



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531

carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.